Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	NCE
CLUB 2	MJ Rolling Ducks of War a	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	05.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio		End / Ende / Fin / Fine	
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC120		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3947	AEBISCHER Lucy	
Official scorer / Marqueur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Referee 1 / Arbitre 1	1572	BUCHS Thierry	
Referee 2 / Arbitre 2	2248	ROTZETTER David	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	12
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	10
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	28

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan				3160
59	A	CHAUTEMS Rémy				3032
1	G	SOTTAZ Dylan	X	X	X	3461
	G					
15		MARMY Damien				3816
19		REGUEIRO Julian				3166
87		VILLADONIGA Hugo				3163
97		BAUDIN Bastian				3815
51		GENTIZON Adrien				3499

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2634
	RÜTTIMANN Jonathan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:57	28	59	1				
24:23	87	28	2				
27:29	87	19	3				
37:44	19	87	4				
44:44	28		5				
54:17	28		6				
59:41	15	1	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
59:03	15	2	00:00	59:16	C1
TOTAL			2 min		

2 MJ Rolling Ducks of War a

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	MOLL Thibaud				3174
94	A	RINGLI Victor				3827
91	G	VAUCHER Kylian	X	X	X	16743
	G					
26		CRESSIER Romain				3647
87		CAPODIFERRO Alessio				3182
40		DISERENS Luca				3718
89		CHARDONNENS Mathias				2984
3		KAMPFER Théo				3805

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2649
	ROCHETTE Michaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:28	89	27	1	43:11	26	27	21
06:32	87		2	45:15	89	27	22
06:56	27		3	46:21	87	3	23
09:25	87	94	4	49:20	89	87	24
17:40	26		5	50:47	27	87	25
18:25	87	94	6	53:39	89	26	26
21:23	3	27	7	56:04	87		27
23:28	87	94	8	59:16	87	91	28
25:19	40	27	9				
25:33	89	27	10				
28:02	89	27	11				
28:18	27		12				
30:22	89	27	13				
32:27	26		14				
33:05	89	27	15				
35:14	89	26	16				
35:22	40	87	17				
39:23	27	40	18				
40:22	26	27	19				
42:49	89	27	20	TOTAL			28
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
46:40	87	2	00:00	48:38	L
TOTAL			2 min		